

# 盧勁馳 電子書？我十年前就想過

「作為一名患有畏光問題的視障人士，我們看不到印刷書，但又很想看書，所看到的，不是文字，而是過分刺眼的光線，一種感官的失衡。」本地年輕詩人盧勁馳，一直對書本感情複雜，在文字探索之外，開始尋求新的表達方式，思考傷殘與藝術的關係。

## 關於書的複雜情感

在近日由香港展能藝術會與康樂及文化事務署聯合舉辦的「藝無疆：新晉展能藝術家大匯展2010」，進行第二屆展能視覺藝術比賽，盧勁馳創作的裝置藝術「有光書」，是入圍的優秀作品。他製作了一個同鞋盒一般大小的紙箱，在底層放置一個小光源，頂層用一張寫滿文字的透明膠紙覆蓋。當觀者嘗試閱讀膠紙上的內容時，就會被直射而來的光線干擾。通過這種模擬，盧勁馳想讓更多人體會患有畏光問題的視障人士的閱讀感受。

現今熱炒的電子書，不僅免去了實際紙張的重量和



佔用的空間，而且還配備有電子朗讀功能，但最興奮的卻是視障人群。盧勁馳小學1年級已開始戴眼鏡，到中學1年級時，視力更退化嚴重。直至10年前對文學發生興趣，對書本強烈的求知欲令他向視障服務機構尋求幫助，「就是你拿書給他們，他們幫你做成電子板或者做朗讀。」有一次他帶了一本詩集去掃描，結果等了半年還沒有回覆，「原因之一是我不是學生，二是我拿去的書不是教科書。」要訓練視障人士的文學素養，他遭遇的都是困難。

他的視力一直惡化，現在不足正常人視力的3成，大部分的閱讀，他只能通過放大電腦上的字體來進行。掃描一本書需要花費上十個小時，逐字閱讀起來也非常耗時。「10年前我曾聯繫過出版社，希望要到他們的電子版本，當然出於版權保護，對方拒絕了我的請求。」當年的想法，其實就是電子書的雛形，卻不是針對視障人群而來。真正令盧勁馳關注弱勢群體利益

的機緣，是他去年參加的一個年輕人創作比賽。作為最後的8位獲獎者，他的詩集得到了香港三聯出版社的出版機會。「主辦方提出要突出視障人士的生活經驗，並建議將詩集與攝影放在一起。」這種別樣的組合方式的成果，就是後來的《後遺——給視健人士，看不見的城市照相簿》，其中更收錄了部分他本人的攝影「塗鴉」。

## 視覺藝術為了發聲

「這件事給我的觸動很大，原來視障人士要被主流社會所認識和了解，都需要通過視覺的方式。」除了文字之外，他意識到視覺藝術所擁有的更加直接的力量。去年西九龍文化區舉行第一次公眾諮詢會，他代表視障群體參與討論，為傷殘人士爭取發聲的機會。「比如公共設施的使用；文藝演出的參與，這些問題可以採用社會運動的方法去呼籲，但還有另外一條路，就是自己的創作。」

他讀書輾轉，曾5度經歷會考而不放棄，又由理科生轉為文科生，最終由副學士升入香港大學，現為港大



比較文學系的碩士研究生，研究課題是中國現代左翼文學的思想史。「因為做思想史書本比較集中，不像做電影等其他視覺研究，對我的限制沒有那麼大。」因此他自嘲自己熟讀不少電影理論而所看的電影卻寥寥無幾，但他對文學創作卻一直沒有放棄，即便詩歌是小眾中的小眾。而視覺藝術，在他看來，全然是為了群體的發聲，這是比文字來得更強烈更有力。而關於電子書，其實關係到視障人士的閱讀經驗，盧勁馳覺得仍然有需要去爭取的地方。

文、攝：梁小島 部分圖片由香港展能藝術會提供